香港上環干諾道中111號永安中心20樓

電話: 3698-6888 傳真: 3698-6999 網址: www.chinastock.com.hk 20th Floor, Wing On Centre,111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong Tel: 3698-6888 Fax: 3698-6999 website: www.chinastock.com.hk

Checklist For Individual & Joint Account 个人及联名账户核对清单

(1)	Account Application Form	账户申请表格
(2)	Self-Certification Form – Individual/Joint Account	自我证明表格 - 个人账户及/或联名账户
(3)	Client Money Standing Authority	客户款项常设授权
(4)	Investment Risk Profiling Questionnaire (Individual/Joint Account)	投资风险评估(个人/联名客户)
(5)	Client Identification Data	客户识别信息确认函
(6)	Personal Info Collection for HKIDR & OTCR	香港投资者识别码及场外证券交易汇报制度之个人 资料收集声明
	(For Margin Account 如属孖展账户)	
	Letter of Authorization to diamona of land on demosit	有关电焦 供电武方放证券及/武证券抵押具的授权

		Letter of Authorization to dispose of, lend or deposit	有关出售,借出或存放证券及/或证券抵押品的授权	l
		securities and/or securities collateral	书	ĺ

Please Provide the following supporting documents 需要提供文件

3 11 3 1 2 1 3 1 1		
(8)	Certified True Copy of Identity Card or Passport Copy	身份证或护照核证副本
(9)	Residential/Permanent address proof and correspondence address proof (if different from residential address) within last 3 months* Such as utility bills (e.g. water bills or electricity bill, etc), bank statements or credit card statements.	附有客户姓名之最近 3 个月之住址及通讯地址证明 (如与住址不同) 如: 公用服务单据(水费或电费等)、银行发出之结 单、信用卡月结账单等

Please provide the following documents if necessary 如有需要请提供以下文件

<u>Please provide the following documents it necessary 如有需要再提供以下文件</u>				
(10)	Bank Account Proof (e.g. bank statement or bank passbook, etc) (if necessary)	银行户口证明(例如银行月结单或存折等)(如有需要)		
(11)	General Knowledge on Derivatives Product and Derivatives Knowledge Questionnaire *Please read, complete and sign for trading Derivative Products if client has no knowledge on Derivative Products or client has no supporting document on his/her knowledge on Derivative Products	衍生产品基本常识及衍生工具知识问卷 *如对衍生产品没有认识或未能就其对衍生产品的知识提供证明档,请阅读,完成及签署以便买卖衍生产品		
(12)	W-8BEN Form (declare of non- U.S. Person) / W-9 Form (declare the U.S. taxpayer status) *Please sign for trading US Stock and to be provided by all joint account owners	美国 W-8BEN 表格(申报不是美国人士)/ 美国 W-9 表格(申报美国纳税人身份) *买卖美股必须签署及所有联名账户持有人均需提供		
(13)	Electronic Trading Quotation Service Application Form *Real time quotation service	网上交易报价服务申请表格 *即时报价服务		

Notes 注意事项

- 1: The Account Executives should check the ORIGINAL and certify the copy of all of the above HKID Cards / Passports submitted by Clients and sign on the copy documents and state his / her name, SFC CE number and the certified date thereon. If the Clients' original identity documents are checked by a professional third party, the copy of HKID Cards/ Passports submitted by Clients should be also certified by that professional third party (e.g. practicing accountant, lawyer or notary public).
 - 客户主任应查核所有客户提交之香港身份证/护照之正本及核证有关副本,并在该等副本上签署及列明其姓名,证监会中央编号及核证日期。如由第三方专业人士核对客户身份,客户提交之香港身份证/护照之副本应由该专业第三者 (如:执业会计师、律师或公证人) 核证。
- 2: Any amendment must be initialed by Clients.
 - 任何修正必须由客户签署作实。.
- 3. Apart from the above documents, we shall have the right to request additional documents from the Clients if necessary. 除上述文件外,我们有权因应情况需要,要求客户提交额外文件。